



Una película de Matías Meyer



# sinopsis

Yo es un hombre joven y fuerte, pero con habilidades mentales limitadas. Dice tener quince años aunque parece tener bastantes más. Vive y trabaja en el restaurante de su mamá a un costado de la autopista. Yo quiere mucho a su mamá pero odia al hombre que duerme con ella. Un día conoce a Elena, una niña de once años que cambiará su vida para siempre.

# acerca del director



## Matías Meyer

Estudió realización en la ciudad de México, tiene diez años de experiencia profesional en guión, dirección y producción. Es co-fundador de Axolote Cine. Sus películas Wadley, El calambre y Los últimos cristeros han sido programados en festivales como Toronto, Rotterdam y Locarno entre muchos otros. Su última película, una combinación llamativa entre cine minimalista y representación histórica, fue nominada a ocho Arieles de la Academia Mexicana, incluyendo mejor película, mejor director y mejor guión adaptado.

YO es su más reciente película.

## Filmografía

2015:Yo - México/Canadá/Holanda/Suiza - 80min.

2014:Le champ des possibles - México/Canadá - 10min.

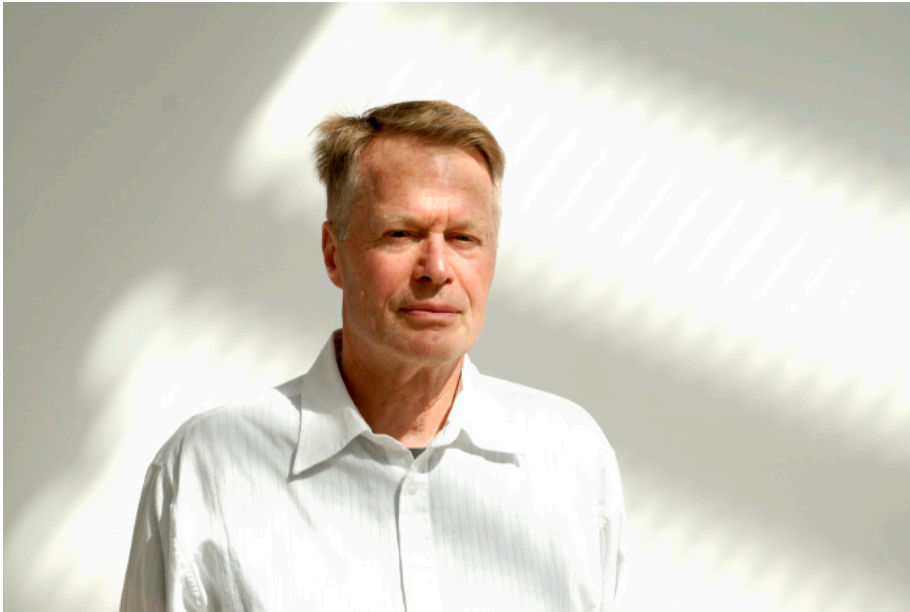
2011:Los últimos cristeros - México/Holanda - 90min.

2009:El calambre - México/Francia - 90min.

2008:Wadley - México - 60min.



# acerca del autor



## **Jean-Marie Gustave Le Clézio**

Tras especializarse en literatura francesa, Le Clézio se hizo famoso a los 23 años con su primera novela, *Le Procès-verbal* (El atestado), 1963. Desde entonces, ha publicado más de cincuenta libros, entre cuentos, novelas y ensayos. En 2008, fue galardonado con el Premio Nobel de Literatura, por ser “El escritor de la ruptura, de la aventura poética y de la sensualidad extasiada, investigador de una humanidad fuera y debajo de la civilización reinante”.

# entrevista con matías meyer

***P: ¿Qué te hizo querer hacer ésta película?***

R: Son muchas cosas. Primeramente, fue muy instintivo, y sucedió después de leer el cuento homónimo de Jean-Marie Gustave Le Clézio. Me gustó la tensión constante, casi angustiante entre un personaje inocente y dulce y el acto trágico que amenaza con cometer. Las imágenes me parecieron poderosas y con un lado surrealista que me interesó explorar. Pensé que podría hacer una película más narrativa que mis anteriores. También me dio un empujón el hecho de conocer personalmente al autor e intuir que podría conseguir los derechos de adaptación. Finalmente, pensé que podía ser filmada con un bajo presupuesto.

***P: ¿Pero qué fue lo que tocó tus fibras sensibles, personales?***

R: Durante el desarrollo del proyecto, visité, a Le Clézio, a ver si podía obtener un poco más de información acerca del cuento. Me dijo: Yo es un personaje que no crece. Un niño en el cuerpo de un adulto. La contradicción entre un cuerpo con deseos sexuales y un niño inocente me recordó a un sobrino que tiene digamos 5 años mentales pero 18 biológicos. ¿Qué pasa a nivel afectivo y sexual con una persona así y cómo reacciona la sociedad a él? Finalmente todos somos un poco eso, niños en cuerpos que envejecen.

***P: ¿Pero entonces Yo es retrasado mental?***

R: No me convence ese termino, aunque sea inevitable utilizarlo. Prefiero decir que es inocente o simple. En francés se dice simple de espíritu, pero no existe equivalente en español. Me cuesta trabajo encasillar a las personas o personajes con palabras, creo que el ser humano es demasiado ambiguo y complejo.

# entrevista con matías meyer

***P: En el cuento de Le Clézio, el personaje se llama Yo pero el cuento es en francés. En francés Yo no quiere decir nada pero en español, es la primera persona del singular. Tú decidiste guardar el nombre original del cuento. ¿Porqué?***

R: Me parece que es un nombre que va bien con el universo extraño, absurdo, surrealista en el que conviven Yo y su familia. Y por otro lado, la trama subterránea de la película es acerca de los deseos inconcientes, de los sueños, de nuestro yo interno.

***P: ¿Cómo es que conoces al autor?***

R: Es amigo de mi padre. Se conocieron en el D.F., a finales de los sesentas cuando Le Clézio fue expulsado de Tailandia por protestar contra la prostitución infantil. Él vivió un tiempo en Zamora y Jacona, donde yo pasé parte de mi infancia. Nuestras familias compartieron casa por algunos meses. Antes de filmar la película lo ví en el D.F., le enseñé fotos de locaciones y casting. Estaba fascinado de que estuviera mexicanizando su historia (que sucede en Francia). Le hubiera encantado venir al rodaje pero no pudo. También recuerdo que me dijo: “ya todos mis amigos han muerto, tu padre es de los últimos que me quedan vivos... Ésta vida, a penas la empieza uno a entender y agarrarle el gusto, que te la quitan”.



# entrevista con matías meyer

***P: ¿Qué tan fiel es la adaptación? ¿El autor pudo ver la película terminada?***

R: Le Clézio me pidió que no lo respetara demasiado. Hay bastantes diferencias y bastantes parcidos. La estructura del cuento no es lineal, va de un momento a otro muy libremente. Nosotros volvimos más lineal la historia, lo que le da una evolución más clara al personaje. En el cuento el personaje ve sombras, las filmé pero las quité en la edición porque desentonaban demasiado. Y sí la vió, le envié el filme en dvd. Le gusto muchísimo, me dijo que la película tenía un sentido poético, que le hizo pensar en un corto que hice sobre mi niñez en Jacona (Verde), le gustó el personaje de Yo y también Elena quién le pareció verdaderamente apasionada, le gusto también la escena en el karaoke con Luisa.

***P: ¿Cómo fue el proceso de casting? ¿Porqué escogiste trabajar nuevamente con actores no profesionales? ¿Porqué no haber escogido un protagonista verdaderamente simple o con algún tipo de retraso?***

R: En ésta ocasión, en efecto, no me pareció tan obvio que tenían que ser actores no profesionales como en mi película anterior, (Los últimos cristeros) dónde si era esencial para el proyecto... Pero cuando me puse a pensar en actores, de nuevo me eché para atrás, muy intuitivamente. Eso sí, para mis próximos proyectos ya me estoy convenciendo de regresar a los actores, hay que decir también que son proyectos que tienen mucho diálogo. El cine es difícil y a veces trabajar con no actores lo hace más difícil aún, o no, depende de cada proyecto. Lo que sí es que se dificulta un poco la exhibición. Mucha gente entra a ver una película por los actores que ven en el poster.

# entrevista con matías meyer

De cualquier forma quedé muy contento con el casting, supongo que seguí el camino que llevaba recorrido... Hay algo mágico y misterioso en castear a personas que nunca han actuado, es muy probable que tu película sea la única en la que actúen. Es una experiencia que sucede una sola vez en la vida y eso le da fuerza al personaje. El cast se lo haces en cierta forma a la persona, que es prácticamente el personaje, no hay tanta transformación como con los actores profesionales. En Yo, esto que digo es muy claro con los personajes de Elena, Luisa, Jenny, Poncho y Hugo. Son prácticamente sus personajes. Hay definitivamente algo de documental, de realidad bruta con lo de castear no actores.

Y bueno para el personaje de Yo, no escogí a alguien simple de espíritu, porque se hubiera focalizado demasiada energía en esa persona, hubiera determinado toda la dinámica del set. Yo es para mí un niño en el cuerpo de un adulto y eso existe solo en la ficción... Por lo que en éste caso Raúl, quién interpreta a Yo sí se transformó. Por ejemplo, Raúl usa lentes en la vida real, pero se los quité para la película, ésto lo hace tener una mirada más perdida y en su misma actuación y su forma de caminar lo afecta, porque está viendo todo borroso... Y bueno Raúl estaba consciente que estaba actuando de niño.





# entrevista con matías meyer

***P: ¿Cómo encontraron a Raúl, el protagonista?***

R: La directora de casting lo vió y se le acercó en el metro Copilco, cerca de la Universidad Nacional, dónde él estudiaba comunicación. Resultó ser un enamorado del cine.

***P: En tu cine siempre es muy importante el espacio. Es casi un personaje. Aunque en tus tres anteriores (Wadley, El calambre, Los últimos cristeros), casi todo sucede en la naturaleza. Aquí hay una gran parte de la historia que sucede en interior. ¿Porqué escogiste ésta locación?***

R: El guión pedía un restaurante a la orilla de la carretera. Pero esa locación es casi un cliché. Tenía que ser algo muy especial. Así que encontré este restaurante que esta al pie de la autopista más transitada de México, la de Querétaro. Por ahí pasan todos los camiones de mercancía que van a surtir al D.F. El restaurante tiene un ventanal que deja ver en segundo plano, los seis carriles de la autopista. Atrás del restaurante, esta la naturaleza. El ruido en este lugar es infernal, así que tuvimos que sellar muy bien todos los huecos por donde se colaba el ruido de los motores para poder grabar los diálogos correctamente. El flujo incesante de coches le da un atractivo visual y rítmico a la locación. Además el restaurante tiene un techo muy bajo y marcos de ventana que evocan una cárcel. Y para mí, Yo está encerrado en este lugar que no lo deja desarrollarse normalmente. Las pocas escenas en la naturaleza son un descanso para él y para el espectador, son como un paraíso comparado a la autopista.

ficha técnica Año: 2015

Países: México, Canadá, Suiza, Holanda,  
República Dominicana

Diálogos: Español

Duración: 80min





Compañías productoras: LUC la Película S. de R.L. y Axolote Cine

Con el apoyo de Hubert Bals Fund, Visions Sud Est (with the support of the SDC, Swiss Agency for Development and Cooperation), CALQ (Conseil des arts et des lettres du Québec), Freyssinet, EFICINE 189

(Estímulo fiscal al cine)

Compañías productoras Asociadas: Aurora Dominicana, Art & Essai

Dirección: Matías Meyer

Con: Raúl Silva, Elizabeth Mendoza, Ignacio Rojas, Isis Vanessa Cortés

Producción: Julio Bárcenas, Matías Meyer

Productores asociados: Laura Amelia Guzmán, Israel Cárdenas, Hany Ouichou, Mathieu Denis.

Guión: Matías Meyer y Alexandre Auger

Adaptado de: YO, en Histoire du pied et autres fantaisies de J.M.G. Leclézio en Éditions Gallimard 2011.

Fotografía: Gerardo Barroso Alcalá

Dirección de arte: Nohemi González

Edición: León Felipe González

Música: Galo Durán y Chac Moola

Sonido: Alejandro De Icaza y Raúl Locatelli

Maquillaje y peinados: Iñaqui Legaspi

Coordinador de Post producción: Bulmaro Osornio

Ventas internacionales: FiGa Films

Contacto: [contact@figafilms.com](mailto:contact@figafilms.com) - +1 323 229 9816

Sitio web: [www.axolotecine.com.mx](http://www.axolotecine.com.mx) y [www.figafilms.com](http://www.figafilms.com)